

کتاب تمرین دری

برای صنف چهارم

نمونه از صفحات کتاب تمرین دری برای صنف چهارم

در اینجا تنها چند صفحه ای از این به طور نمونه برای شما به نمایش گذاشته شده است.

این کتاب به ادامه تمرینات کتاب دری برای صنف چهارم (متن و تمرین) تهیه گردیده است که شامل تمرینات ترجمه جملات دری به زبان سویدنی و ترجمه جملات سویدنی به زبان دری، تمرین نوشتن متن، ساختن جمله از کلمات، سوالات از متن درس، تمرینات دستور زبان دری (اسم، فعل و صفت...)، وظیفه خانگی و آمادگی برای درس بعدی و غیره میباشد. این کتاب تمرین مطابق پلان درسی مکاتب سویدن و با مشوره معلمین مجرب زبان مادری برای صنف چهارم تهیه گردیده است که دارای ۷۶ صفحه و ۲۴۵ تمرین میباشد. این کتاب برای یک سال درسی تهیه گردیده است.

تمرین در کتاب



تمرین جستجو در اینترنت



نام کتاب: کتاب تمرین دری برای صنف چهارم

نویسنده: محمد یعقوب صدری

چاپ اول سال ۱۳۹۷ ه.ش

استکهلم - سویدن

ISBN 978-91-87029-18-9



ISBN 978-91-87029-17-2



مرکز آموزش برای کودکان و نوجوانان افغان

www.kodakan.se

info@kodakan.se



نوروز

تمرینات درس - ۱

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۱ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ نوروز در کدام ممالک تجلیل می گردد؟

۲ غذای مخصوص نوروز چه نام دارد؟

۳ میله گل سُرخ در کدام شهر افغانستان تجلیل می گردد؟

۴ هدف از "مردم سال نو را به امید آینده خوب آغاز می کنند" چیست؟

تمرین - ۲ جملات زیر را به زبان دری ترجمه کنید.



Nouruz är nyårsdagen och firas i många länder som Afghanistan, Iran, Tadzjikistan etc.

I Sverige infaller Nouruz i mars.



تمرین ۲ - خانه های خالی ذیل را با حالت جمع اسمای ذیل پُر نمایید.



خویشاوند

روز

سال

مملکت

دهقان

خانواده

تمرین ۲ - از کلمات ذیل فعل را مشخص سازید.



نوروز بهار سال می پزد تجلیل می گردد

جشن روز میله مزار شریف نذر می دهند

غذا مخصوص سَمَنک گل سُرخ آغاز می کنند

دوستان نو مردم ممالک خوب

وظیفه خانگی و آمدگی برای درس بعدی

تمرین ۵ - برای سوال های ذیل به کمک والدین یا با جستجو در اینترنت جواب های مناسب پیدا نمایید.



۱ غذای نوروز سَمَنک، از چه چیزها تهیه می گردد؟

۲ در نوروز جنده سخی را در شهر مزار شریف به کدام هدف بلند می کنند؟

تمرین ۶ - متن درس بعدی را در خانه بخوانید.



تمرین ۷ - در مورد نحوه تجلیل میله گل سُرخ در شهر مزار شریف توسط اینترنت یا به کمک والدین معلومات جمع نمایید، خلاصه آنرا برای همصنفی هایتان بیان کنید.



شب برات

تمرینات درس - ۱۱

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۱۱ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ شب برات برابر با پانزدهم کدام ماه هجری قمری است؟

۲ شب برات در کدام کشور ها تجلیل می گردد؟

۳ در قدیم جوانان دهات با چه چیز آتش بازی می کردند؟

۴ مردم در شب برات کدام ترانه را می خواندند؟

تمرین - ۲ جملات زیر را به زبان دری ترجمه کنید.



Barat är en högtid som firas i Afghanistan, Iran, Tadzjikistan etc. Förr i tiden firade Afghanska ungdomar Barat-natten med fyrverkerier och fest.



تمرین - ۲ از کلمات ذیل جمله بسازید.



برات - تجلیل - شب - نیز

می گردد - در - ایران

بچه ها - کهنه - را - بوت

های - آتش - می زدند

تمرین - ۲ از کلمات ذیل اسم و صفت را مشخص سازید.



شب برات ماه برابر است

آتش توپ آتش بازی بچه جوان

جُرغات نان مختلف قمری تاجکستان

قدیم کهنه دهات بوت ایران

وظیفه خانگی و آمدگی برای درس بعدی

تمرین - ۵ برای سوال های ذیل به کمک والدین یا با جستجو در اینترنت جواب های مناسب پیدا نمایید.



۱ کلمه برات چه معنی دارد؟

۲ شب برات را خانواده شما چطور تجلیل میکند؟

تمرین - ۶ متن درس بعدی را در خانه بخوانید.



تمرین - ۷ در مورد رسم و برگزاری شب برات در افغانستان معلومات کافی توسط اینترنت یا به کمک والدین جمع نمایید، خلاصه آنرا برای همصنفی هایتان بیان کنید.



نورستان

تمرینات درس - ۲۵

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۲۵ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ بیشتر مردم نورستان به کدام زبانها گپ می زنند:

۲ مهمترین میوه های خشک ولایت نورستان کدامند؟

۳ مرکز ولایت نورستان چه نام دارد؟

۴ نورستان با کدام ولایات افغانستان سرحد مشترک دارد؟

تمرین - ۲ جملات زیر را به زبان دری ترجمه کنید.



Nuristan är en av 34 provinser i Afghanistan. Nuristan gränsar mot Pakistan och provinserna Panjsher, Kunar, Kapisa, Laghman och Badakhshan.



تمرین - ۲ از کلمات ذیل جمله بسازید.



دارد - مرکز - نام

نورستان - کامدیش

کوهستانی - ولایت

نورستان - یک - است

تمرین - ۲ از کلمات ذیل اسم و فعل را مشخص سازید.



شرقی از شهر قدیم نام دارد

خشک جلغوزه سرحد آخر است

مهم میوه چهارمغز ولایت مشغولند

تپه دره نورستان کامدیش گپ می زند

وظیفه خانگی و آمدگی برای درس بعدی

تمرین - ۵ برای سوال های ذیل به کمک والدین یا با جستجو در اینترنت جواب های مناسب پیدا نمایید.



۱ ولایت نورستان چند ولسوالی دارد؟

۲ مساحت ولایت نورستان چند کیلومتر مربع است؟

تمرین - ۶ متن درس بعدی را در خانه بخوانید.



تمرین - ۷ در مورد اقلیم (آب و هوا) ولایت نورستان معلومات کافی توسط اینترنت یا به کمک والدین جمع نمایید، خلاصه آنرا برای همصنفی هایتان بیان کنید.



ازدواج در افغانستان

تمرینات درس - ۲۶

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۲۶ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ در مورد ازدواج، دین اسلام بر چه چیز تاکید بسیار نموده است؟

۲ مراحل عروسی کدامند؟

۳ مصارف محافل ازدواج را کی پرداخت می کند؟

۴ مراحل ازدواج با برگزاری کدام محفل به پایان می رسد؟

تمرین - ۲ جملات زیر را به زبان دری ترجمه کنید.



Att fira giftermålet är väldigt viktigt i Afghanistan. Det finns många olika giftermålstraditioner i Afghanistan. Männan står oftast för alla kostnaderna.





معلمین محترم در همه دروس این کتاب از مفاهیم کلمه، کلمات ترکیبی، کلمات مفرد و جمع، کلمات هم معنی و یا مترادف استفاده کرده و شاگرد را کمک و راهنمایی نمایند. بعضی کلمات به هدف آسانی تلفظ با زبر، زیر یا پیش (ُ َ ِ) علامت گذاری شده است. در نوشتن کلمات شاگردان می توانند از علامت گذاری صرف نظر کنند.

کلمه

اسم	مصدر	فعل	صفت
-----	------	-----	-----	------

کلمه

هر حرف یا حروفی معنی دار را کلمه میگویند، مانند: **احمد، خوردن، خوب، شما، مردم، کابل، از و** غیره. **یادداشت:** حرف یا حروف بی معنی کلمه نمیباشد، مانند: **زرز، نیز، طمبل، آثمان** و غیره.

اسم

اسم کلمه ای است که برای نامیدن شخص، شی، حیوان، مکان و یا مفهومی بکار میرود، مانند: **پیاله، دوع، هرات، هارون، افغانستان، معلم، شیر، کابل، حبیب الله، محمد** و غیره. اسم اقسام زیادی دارد مانند، اسم عام، اسم خاص، اسم ذات، اسم معنی، اسم معرفه و اسم نکره، اسم مفرد و اسم جمع، اسم آلت، اسم صوت، اسم مصدر، اسم مکان و غیره.

- **اسم مکان:** اسم مکان کلمه ای است که برای نامیدن مکان، جای و یا یک محل استفاده شود، مانند لوگر، مزارشریف، ده سبز، شش قلعه، خیرخانه، چهلستون، پنجشیر، خوست و غیره.

مصدر

مصدر کلمه ای است که مفهوم اصلی فعل را، بی آنکه زمان و شخص آن مشخص باشد برساند. علامت آن در زبان دری **تن** یا **دن** است، مانند: **ساختن، دویدن، خوردن، نوشیدن، رفتن، ساختن، نمازخواندن، عروسی کردن** و غیره. مصدر اقسام مختلف دارد که ما در اینجا تنها به تعریف مصدر اکتفا میکنیم.

فعل

فعل کلمه ای است که بر وقوع امری یا کاری در یکی از زمانهای سه گانه گذشته - حال - آینده دلالت کند، مانند: **می نوشتم، می نویسم، خواهم نوشت** و غیره. اشخاص فعل به سه قسم است:

شخص اول (متکلم): شخصیکه خودش سخن می گوید، مانند من: **من** به مکتب می روم.

شخص دوم (مخاطب): شخصیکه به او خطاب می شود، مانند شما: **من** به شما داستان را بیان کردم.

شخص سوم (غائب): شخصیکه حاضر نباشد، مانند او: **برای او** گفتم که من فردا مکتب نمی آیم.

فعل اقسام زیاد دارد، ما در اینجا تنها به تعریف فعل اکتفا میکنیم.

صفت

صفت کلمه ای است که حالت و چگونگی کسی یا چیزی را بیان کند، مانند: **کوچک، بزرگ، سفید، سیاه، تلخ، شیرین** و غیره. برخی از صفتها مشترک با اسم است یعنی گاه مانند اسم و گاهی مانند صفت استعمال میشوند. صفت بر چند قسم است مانند: صفت مطلق، فاعلی، مفعولی، نسبی، مشبیه و صفت تفضیلی.

- **صفت تفضیلی:** کلمه ای است که نشان دهنده خصوصیت یا کیفیت و یا فضیلت بیشتر یک شخص، شی یا چیزی را بیان کند که با پسوند **تر** و **ترین** مشخص می شود، مانند: **خوب - خوبتر - خوبترین** و غیره.





افغانستان

ما وطن خود را دوست داریم.

ما در افغانستان صلح می‌خواهیم.

ما همه برای بازسازی وطن خود مسئولیت داریم.

افغانستان خانه مشترک همه اقوام کشور ما است.

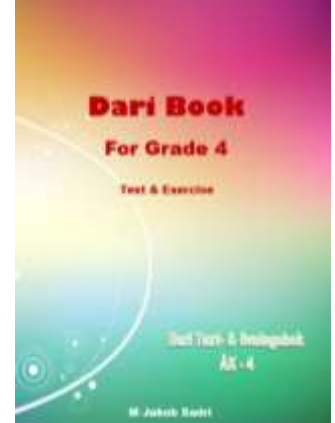
Name: **Dari Exercise Book For Grade 4**

Author: **M Jakob Sadri**

First Edition

2018 Stockholm - Sweden

ISBN 978-91-87029-18-9



ISBN 978-91-87029-18-9



Education Center for Afghan children

www.kodakan.se

info@kodakan.se

Copyright © 2018 by KODAKAN (Education Center for Afghan children) and M Jakob Sadri.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

The background features a vibrant, abstract design. A large, multi-colored rainbow arches across the middle of the page, with colors ranging from dark purple and blue on the left to bright yellow and orange on the right. Scattered throughout the scene are various semi-transparent geometric shapes, including squares, rectangles, and triangles, some of which are slightly tilted or rotated. The overall color palette is warm and bright, dominated by yellows, oranges, and reds, with a soft, glowing light effect emanating from the top left corner.

Dari Exercise Book
For Grade 4

Dari Övningsbok
ÅK - 4

M Jakob Sadri